

Educación para el Desarrollo y el Currículum Escolar

SÍNTESIS del informe sobre el estado de la educación para el desarrollo en el sector de la educación formal y el currículum escolar en los países de la Unión Europea.

La encuesta se centró en 8 áreas de investigación, y ha sido circulada entre las plataformas de ONG y redes educativas activas en el desarrollo y promoción creativa de la ED/ Educación Global en cada uno de los 27 estados miembros de la UE. Además de las respuestas de éstos, también han sido recibidas contribuciones de China y Hong Kong.

El informe original fue publicado en diciembre de 2006 y se puede descargar de la web www.deeep.org.

Informe redactado por Pete Davis (Oxfam GB DE y Programa de Juventud) y Carole Coupez (Solidarité Laïque/EDUCASOL por Coordinación Sur), miembros del grupo de trabajo del currículum del foro ED de CONCORD.

El pasado es un país extranjero, allí hacen las cosas de forma distinta. (1)

El milenio ha provocado en nosotros un cambio sutil pero definitivo en las percepciones de los estados nación, la interdependencia global, la seguridad colectiva y la responsabilidad compartida de sostener este frágil planeta y todos sus recursos naturales – incluyendo nuestra humanidad colectiva. En estos primeros años del tercer milenio, educadores alrededor del mundo han comenzado a hablar sobre la educación y las escuelas para el siglo XXI. En una escuela global, no basta con anticipar el logro del segundo Objetivo de Desarrollo del Milenio, asegurando que todos los niños y niñas puedan ejercitar su derecho a una educación primaria decente, utilizando como base los modelos de educación formal del pasado y el contenido curricular del siglo XXI. Todos tenemos la obligación de valorar si nuestros currículos escolares y los valores, las actitudes, los comportamientos y los nutridos logros dentro del entorno escolar contribuyen a un futuro sostenible para todas las naciones.

Durante más de 30 años la educación para el desarrollo ha intentado concienciar a las personas sobre las prioridades del desarrollo internacional y el desarrollo humano sostenible a través del entendimiento de las causas y efectos de las decisiones socioeconómicas y políticas a nivel tanto nacional como global. No es una ‘agenda’ educativa pasiva, sino una que anima a la participación informada de todo ciudadano en la erradicación de la pobreza mundial, y en la lucha en contra de la exclusión y el abuso de los derechos humanos.

Las encuestas bianuales de la Educación para el Desarrollo (ED) en la UE de DEEEP (2) (el Proyecto de Intercambio en Educación para el Desarrollo en Europa) muestran que la educación de las y los jóvenes e influir en los currículos escolares, son prioridades consistentes para los agentes implicados en la educación global/para el desarrollo en Europa.

Pero la práctica de traer la ED o ‘la dimensión global’ al currículum escolar cambia considerablemente entre un país y otro. En los más recientes estados miembros de la UE es un fenómeno relativamente nuevo si no contamos con las asignaturas tradicionales como Historia y Geografía, que implica una consecuente falta de claridad y acuerdo en cuanto a su significado, interpretación y relevancia en los currículos escolares, tanto si los consideramos en su totalidad como si pensamos en asignaturas individuales.

(1) LP. Hartley *The Go Between*

(2) www.deeep.org

En mayo de 2006 el grupo de trabajo del currículum del Foro de ED de CONCORD ⁽³⁾ elaboró un cuestionario en aras de proveer información básica que permitiese examinar el estado de la ED en los sectores de educación formal en la UE, comparando entre todos los estados miembros la aplicación e integración de la ED en los currículos escolares. Los resultados revelan una riqueza de información en cuanto a similitudes y diferencias en la interpretación, el estado actual, las prácticas y el apoyo del gobierno a la educación para el desarrollo. La encuesta ha provisto indicadores para las áreas de los currículos escolares que necesitan ser reforzadas y las medidas colectivas que provocarían el cambio – para ayudar a educar a los jóvenes europeos para ser ciudadanos globales activos y responsables con la confianza, las habilidades, los valores compartidos y el conocimiento necesario para gestionar las prioridades locales y globales del siglo XXI.

Pregunta 1

¿Qué nombres o términos se utilizan para describir la Educación para el Desarrollo (ED) o la Educación Global (EG) cuando se discute de la misma en el sector de la educación formal en tu país (por ejemplo, en las escuelas, entre profesores, el Ministerio de Educación, las agencias gubernamentales, las autoridades de la educación, los colegios o universidades educativas, las agencias de currículum, etc.)?

Aunque las definiciones para la ED y la EG han sido debatidas y refinadas a través de los años, no han sido totalmente adoptadas por el sector de la educación formal, ni por las instituciones formadoras de profesores, ni tampoco en los procesos de desarrollo y reforma curricular. El reconocimiento del gobierno y el apoyo para la ED, como se ha revelado a través de las respuestas a las preguntas cinco, seis y ocho, ha sido – en más del 80% de los países encuestados – atribuido al Ministerio de Exteriores o a los departamentos para el desarrollo internacional y, sorprendentemente, no a los Ministerios de Educación – a pesar de las implicaciones para sus componentes principales: profesores, alumnos, servicios de apoyo escolar, y las políticas nacionales y regionales de educación.

El cuestionario mostró:

- Serias complicaciones en la mayoría de los países para ponerse de acuerdo en cuanto a la terminología correcta que se debiera utilizar para describir la ED o EG.

(3) www.concordeurope.org

SÍNTESIS del informe sobre el estado de la educación para el desarrollo en el sector de la educación formal y el currículum escolar en los países de la Unión Europea.

- Que en la mayoría de países, los agentes implicados **aún se encuentran en el proceso de definir ED/GE...**
- Pero que hay **un consenso global sobre la palabra “Educación”**.
- Que ‘Educación para el Desarrollo’ y ‘Educación Global’ son los términos más ampliamente utilizados en Europa.
- Que, como norma general, el uso y la familiaridad de estos conceptos depende de los ‘expertos’ – bien sean instituciones, agentes implicados, o la ONG del sector de la ED... Ha evolucionado hasta referirse tanto a la calidad de la educación para jóvenes de todas las edades escolarizadas como a la aplicación de un complicado espectro de ideas a los currículos nacionales y a las metodologías de aprendizaje. Pero sus agentes implicados han tenido que ejercer presión política (lobby) para obtener un reconocimiento y participación, y que generalmente la terminología todavía se identifica dentro de la agenda del desarrollo en vez de la agenda pedagógica.
- Para varios países, el término combina dos objetivos (‘educación’ y su complemento *para el desarrollo* del mismo modo que lo hacen *educación para la paz, educación para el medio ambiente...*): para promover la reflexión y con el objetivo de cambiar el comportamiento.
- Para otros, la prioridad reside en el proceso de aprendizaje y conocimiento (la utilización de la palabra ‘estudios’ es, por tanto, relevante: *estudios de derechos humanos, estudios interculturales...*).

Pregunta 2

¿En los currículos escolares de vuestros países, dónde aparece la ‘educación para el desarrollo’ y en qué asignaturas?

- Las asignaturas tradicionales consideradas como parte de las humanidades, como pueden ser la geografía y la historia, siguen siendo las asignaturas principales donde se incluye el contenido y los objetivos de la ED.

SÍNTESIS del informe sobre el estado de la educación para el desarrollo en el sector de la educación formal y el currículum escolar en los países de la Unión Europea.

- Pero muchas de las nuevas asignaturas en currículos modernos (*Educación en la salud, lo personal y lo social, Educación para la Ciudadanía y Estudios medioambientales*) tratan con los temas contemporáneos que llenan el contenido de la ED.
- **Educación para el desarrollo se percibe como transversal a todas las asignaturas para el 56% de los encuestados.**
- La ED permite añadir una dimensión global en y a través del currículum (cultura, derechos humanos, desarrollo sostenible...).
- Hubo pocos indicadores para la integración o mención de la ED en estudios políticos (por ejemplo en la *Educación para la Democracia*), que revela una reticencia general en colegios para tratar seriamente con temas políticos o ideológicos.

Surgen dos recomendaciones:

1) La ED debe incluirse en la formación previa y continua de profesores. El reconocimiento y los recursos deben ser utilizados también para **la capacitación de educadores y formadores externos (por ejemplo, de las ONG)**, particularmente considerando el hecho de que la mayoría de investigaciones significativas sobre este tema y su impacto – además de la mayoría de publicaciones de materiales para alumnos, profesores y otros implicados – han surgido de actividades emprendidas por diferentes ONG, trabajando junto a y con el apoyo del sector escolar.

2) Se ha de crear una base de datos a nivel europeo de mejores prácticas para el desarrollo de currículum, incluyendo ejemplos de apoyo efectivo de escuelas/profesores; materiales y métodos aprobados de aprendizaje; y cómo incluir temas de la ED/la ‘dimensión global’ en asignaturas diversas.

Pregunta 3

¿Cómo se identifica y de qué manera se suele describir la ED en los documentos oficiales del currículum escolar?

Hay una ligera diferencia entre las respuestas dadas como “no está identificado” y “no está identificado oficialmente”:

- **la ED no está identificada formalmente o descrita propiamente en el Currículum Escolar Nacional (CEN) (y en todos los países, la frase ‘educación para el desarrollo’ no aparece oficialmente en el CEN).**

Sin embargo, sí puede ser identificada:

- como un área para el aprendizaje en el currículum o como parte de los contenidos del CEN (reflejado mediante términos como ‘global’, ‘desarrollo sostenible’, ‘intercultural’, ‘interdependencia’...)
- en documentos oficiales que mencionan la ED y temas relacionados y tienen un estado formal.
- como una asignatura transversal en el currículum escolar o en actividades extra-escolares, presentada e implementada por los profesores mismos, por colegios, por asociaciones y en muy pocos casos, mediante procedimientos reguladores institucionales.
- en algunas casos es identificada formalmente pero de ‘forma limitada’: como una sola asignatura (*por ejemplo, en Italia como “Educación para la Cohabitación Civil”, o como “Justicia Social” en Irlanda*).
- en Gales está expresada específicamente mediante la estrategia de la Asamblea Galesa para la Educación para el Desarrollo Sostenible y la Ciudadanía Global, dirigida a todos los sectores de la educación.
- la meta de ‘solidaridad internacional’ también se ve identificada, por ejemplo en los currículos suecos para las escuelas secundarias superiores, los colegios primarios,

SÍNTESIS del informe sobre el estado de la educación para el desarrollo en el sector de la educación formal y el currículum escolar en los países de la Unión Europea.

centros pre-escolares, y centros recreativos para después del colegio (*), afirmando que:

‘Una perspectiva internacional es importante para ver nuestra propia realidad en un contexto global y para crear solidaridad internacional y preparar a los estudiantes para una sociedad con contactos cercanos más allá de las fronteras culturales y nacionales.’

Pregunta 4

¿Cuáles son los temas prioritarios para la ED en el currículum escolar?

- **Fueron identificadas 58 ‘temas’ diferentes:** esta variedad impresionante de temas y asuntos muestra la amplitud de la interpretación y el alcance de la ED como un medio para influir el contenido del currículum y las asignaturas.
- Ha habido mucha superposición de las prioridades nacionales entre si, pero como se podría esperar, también hay interpretaciones distintas a nivel cultural e histórico dependiendo en el contexto nacional particular.

En lo alto de la lista están:

- **Los ‘derechos humanos’**, mencionados por un 68% de los encuestados.
- Otras convergencias: las que se mencionan más frecuentemente son el **desarrollo sostenible** (en todas las formas de su definición, relacionado al medio ambiente natural y también a los pilares sociales y económicos...) y el aprendizaje y las aptitudes para una **ciudadanía global** activa.

En orden descendiente, después de los derechos humanos, los temas prioritarios son: El entendimiento inter/multicultural; La identidad cultural y la diversidad; La educación para el desarrollo sostenible; La ecología y la biodiversidad; La democracia; Las economías y los mercados globales y el comercio de intercambio; La pobreza a nivel mundial.

Pregunta 5

¿La ED está reconocida y apoyada por tu gobierno, como una contribución a las políticas y estrategias educativas para desarrollar el currículum? ¿De qué maneras?

Esta pregunta ha sido interpretada de formas diversas dependiendo de lo que se ha entendido con el concepto de 'apoyo':

A) Si es un tipo de reconocimiento (del valor añadido de las metodologías de la ED; o de implementación de temas en el currículum escolar...) casi todos los países pueden acogerse a ese 'reconocimiento'.

- En algunos países, se trata más de una especie de admisión o permiso que de un reconocimiento formal.
- Para otros países, el reconocimiento de la ED aparece principalmente mediante la implementación de proyectos, herramientas, metodologías, etc., y no tanto surgiendo de una política, estrategia o protocolo distinto.

B) Algunos países informaron de la disponibilidad de subvenciones de su gobierno como evidencia de reconocimiento y apoyo (véase la Pregunta 6).

- Pero en la mayoría, la contribución no permanente de los gobiernos hace que el nivel y alcance efectivo del apoyo sea impredecible (a medio o largo plazo) o no lo suficientemente tangible como para ser considerado como una 'política de apoyo' distinta.

Pregunta 6

¿Los fondos de tu gobierno financian el desarrollo curricular de proyectos y actividades de la ED locales o nacionales?

- En todos los países donde hay fondos disponibles, las ONG son reconocidas como beneficiarios legítimos, agentes implicados y gestores de proyectos.

SÍNTESIS del informe sobre el estado de la educación para el desarrollo en el sector de la educación formal y el currículum escolar en los países de la Unión Europea.

- **Hay un 87% de fondos gubernamentales confirmados como disponibles para la ED**, aunque sólo una porción de éstos se destinan a proyectos de desarrollo de currículum o trabajo basado en el sector formal.
- En algunos países, un programa nacional para financiar la ED sólo ha estado establecido recientemente, como se dará en algunos Nuevos Estados Miembro (NEM) (en el 2005 y el 2006). En otros, todavía está siendo negociada (como por ejemplo en Estonia).
- Los 4 países sin financiación gubernamental son todos estados miembro nuevos de 2004 y 2007.
- **En muchas situaciones los presupuestos son totalmente inadecuados** para por un lado construir efectivamente la capacidad del sector ONG ED y, por otro, para proveer una fuente de fondos significativa y alternativa a las líneas presupuestarias de la Comunidad Europea, que luego hace surgir problemas para captar suficiente cofinanciación, la financiación gubernamental aparece como un reconocimiento obligado de este trabajo en muchos países, limitados tanto en visión como en compromiso.

La principal financiación de la ED está disponible mediante:

- La **Comisión Europea/EuropeAid**, por la línea presupuestaria 21-02-03, que ha sido durante muchos años y sigue siendo, **un financiador principal de los proyectos de colaboración de la ED/AD en Europa.**
- **El Ministerio de Exteriores o el Ministerio/Departamento de Desarrollo Internacional – contribuyendo un estimado 81%** de fondos gubernamentales.
- De vez en cuando (dependiendo del país) los Ministerios de Educación.
- La aparición de oportunidades que vinculan, mediante programas colaborativos, los intereses de MFA/Ministerios de Educación/ONG y otros socios.
- Municipios, autoridades regionales y locales.

SÍNTESIS del informe sobre el estado de la educación para el desarrollo en el sector de la educación formal y el currículum escolar en los países de la Unión Europea.

- Iglesias y organizaciones basadas en la fe (para subvenciones adicionales)
- Instituciones privadas y corporativas y fondos caritativos (por ejemplo, en Reino Unido e Irlanda)

La mayoría de ONG de educación para el desarrollo en Europa pueden atestiguar la reticencia de las agencias financiadoras, bien sean del gobierno, o de los sectores públicos o privados, para apoyar costes de programas centrales, a pesar de las contribuciones significativas y el valor para el desarrollo de un conjunto de trabajos educativos de calidad cada vez más profesional y aplicable.

Pregunta 7

¿Durante el último año, qué eventos y actividades han unido al sector de las ONG en cooperación con el gobierno con otras entidades educativas para promover la educación para el desarrollo, y qué departamentos de gobierno entienden y apoyan la Educación para el Desarrollo?

- La respuesta registrada más frecuentemente es: mediante '**actividades**' como pueden ser la organización de un evento, acciones en colaboración, o una reunión estratégica. Las campañas también han sido frecuentemente citadas; por ejemplo *Campaña Global para la Educación, Make poverty History, Comercio Justo...*
- **Incidencia política para la ED:** este tipo de apoyo parece ser lo que más ha unido al sector de las ONG con el gobierno. En nueve países, las ONG están en el proceso de negociar estrategias nacionales o papeles posicionales en la ED/AD con los departamentos del gobierno, lo cual es paradójico, ya que las ONG se sintieron apoyadas más en sus acciones y programas que en sus políticas (véase la Pregunta 5)...

Pregunta 8

¿Cuáles crees que son las debilidades principales en el sistema educativo para niños y niñas en tu país, con respecto a la ED?

- La gran variedad de respuestas ilustra fuertes diferencias entre situaciones nacionales distintas y entre las prioridades percibidas para integrar la Educación para el Desarrollo en la escuela.

Las debilidades más remarcadas según los encuestados son:

- Primeramente, las preocupaciones frecuentemente citadas (el reconocimiento, apoyo e incluirles como participantes activos en las reformas educativas a nivel estatal),
- La falta de seguridad de empleo en el sector de las ONG para la ED,
- El currículum ya repleto y la necesidad de reformarlo,
- La falta de conocimiento, experiencia y motivación de parte de los profesores para tratar con la ED,
- La falta de coordinación entre Ministerios o departamentos de Educación y los Ministerios de Exteriores y los departamentos de ayuda y desarrollo. Las ONG, a pesar de su presión política (lobby) y un papel proactivo en la promoción de la ED, consideran que siguen teniendo una influencia limitada para mejorar la situación.
- Pocos de los que han respondido mencionan una falta de recursos financieros para apoyar más y mejor ED en todos los niveles, tal vez porque es una tan obvia debilitación que parecía evidente e inútil mencionarla!

Recomendaciones:

Que se introduzcan medidas efectivas y provisiones para llegar a tener:

- Un requisito a nivel paneuropeo para **reformas sistemáticas en los cursos y currículos que componen la formación inicial del profesorado**, y la provisión de **formación continua de calidad para el profesorado**.

- También hay una necesidad para aumentar considerablemente las provisiones de **recursos para formar a las y los formadores**, bien sea desde las ONG, agencias especializadas en la educación o de un servicio asesor de la autoridad local para el sector de las escuelas.

“La integración de perspectivas globales y de desarrollo en el sistema educativo requiere un **desarrollo de estrategias coordinadas por los Ministerios de Educación y los Ministerios de Exteriores, y otros ministerios relevantes, actores de la sociedad civil, autoridades locales y regionales, y otras entidades involucradas en la redacción del currículum nacional**”...

Conclusiones de la Conferencia Europea sobre la Educación para el Desarrollo en Helsinki (2006)

CONCORD, una conferencia compuesta por cerca de 2000 ONG de desarrollo internacional, organizaciones de la sociedad civil y redes en Europa incluyó la siguiente afirmación en su Asamblea General en Noviembre de 2004, bajo la Prioridad III: Educación para toda la vida,

La Educación para el Desarrollo...busca trabajar efectivamente con los sistemas nacionales educativos, currículos escolares, y organizaciones de jóvenes, para capacitar a la juventud con los valores, las actitudes, el conocimiento, el entendimiento y las habilidades necesarias para convertirse en ciudadanos globales informados, confiados y activos.

En Mayo 2005 la Conferencia sobre Sensibilización y Educación para el Desarrollo para la solidaridad entre Norte y Sur aprobó un conjunto de recomendaciones. Entre ellas: Sensibilización y Educación para el Desarrollo tendría que estar integrado dentro del currículum escolar de los sistemas formales y no formales en todos los presentes y futuros miembros de la Unión. Programas de este tipo que se dirigen a todos los niveles y edades de la sociedad son necesarios para suscitar la mayor solidaridad posible entre el Norte y el

SÍNTESIS del informe sobre el estado de la educación para el desarrollo en el sector de la educación formal y el currículum escolar en los países de la Unión Europea.

Sur. (informe completo ~ <http://www.euforic.org/awareness-sensibilisation/>)

Los resultados de la encuesta de la Educación para el Desarrollo y el Currículum Escolar nos han llevado a formular las siguientes preguntas:

¿Cuánto ha progresado cada nación hacia lograr esa meta,

- Bien sea en el 'espíritu' de la intención,
- En la política curricular
- O en un reconocimiento colectivo de provisiones educativas necesarias para el aprendizaje de cada niña y niño en un mundo interdependiente, inseguro, desigual, voraz y en permanente estado de cambio acelerado?

The logo for DEEEP, consisting of the word "DEEEP" in a bold, red, sans-serif font.

Development
Education
Exchange in
Europe
Project

The logo for CONCORD, with the word "CONCORD" in a stylized, multi-colored font (red, orange, yellow, green, blue). Below it, the text "Development Education Forum" is written in a smaller, red font.

Development Education Forum

Para más información sobre el foro ED y DEEEP, visita www.deeep.org, y contacta por E-mail: deeep@deeep.org.

DEEEP
10 Square Ambiorix
1000 Bruxelles, Belgium
Tel +32 (0)2 215 1870
Fax +32(0)2 215 1870

www.deeep.org

DEEEP is a project funded by the European Union



The contents of this publication are the sole responsibility of DEEEP and CONCORD and can under no circumstances be regarded as reflecting the position of the European Union.
